



OKO KYUDO
EUROPEAN UMBRELLA ORGANISATION OF

日置流尾州竹林派
HEKI RYU BISHU CHIKURIN HA DOJO

Decision of the general assembly of June 27 2021 of the Oko Umbrella Organisation

The OKO Kyudo Umbrella Organization supports members of the Shibata family's kyudo school in participating in internationally advertised kyudo programs of the Heki Ryu Bishu Chikurin Ha school in Europe.

For those members with a limited financial budget, upon request the umbrella organization can take in charge up to 50% of the roundtrip travel costs to the program location (at maximum calculated pro rata on the value of the journey by train 2. class) in addition to up to 50% of the proper program cost. Costs for accomodation etc. are not refunded.

The overall OKO-budget for this support is limited to 3.000 € in 2021 and 4.000 € in 2022.

Unused parts of the 2021 budget will be added to the 2022 budget.

An according, nonformal request should be made by the responsible of the respective dojo of the applicant in advance and in writing to a board member of the OKO umbrella organization.

Required data are name of the applicant, date and place location of the event, place location of departure of the applicant, account details of the applicant and the amount of support requested.

The actual participation should be confirmed in writing by the organizer and reported to the treasurer of the organic umbrella organization (email: gerhard.fischer@ficonta.com).

The support is valid for events until the end of 2022.

Beschluss der Generalversammlung vom 27. Juni 2021 des Dachverbandes OKO Kyudo Umbrella

Die Dachorganisation OKO Kyudo Umbrella Organisation unterstützt Mitglieder der Kyudoschule der Familie Shibata bei der Teilnahme an international ausgeschriebenen Kyudoprogrammen der Heki Ryu Bishu Chikurin Ha Schule in Europa.

Bei begrenzten finanziellen Mitteln eines Mitglieds übernimmt der Dachverband auf Antrag bis zu 50 % der Hin- und Rückreisekosten zum Programmort (maximal rechnerisch anteilig am Wert einer Bahnfahrt 2. Klasse) und zusätzlich bis zu 50 % der eigentlichen Programmkosten. Übernachtungskosten etc. werden nicht übernommen.

Das gesamte OKO-Budget für diese Unterstützung ist auf 3.000 € im Jahr 2021 und auf 4.000 € im Jahr 2022 begrenzt, wobei nicht genutzte Teile des Budgets 2021 das Budget 2022 aufstocken.

Ein entsprechender, formloser Antrag sollte vom Verantwortlichen des jeweiligen Dojo des Mitglieds vorab schriftlich bei einem Vorstandsmitglied des OKO Dachverbandes gestellt werden.

Erforderliche Daten sind Name des Antragstellers, Datum und Ort der Veranstaltung, Ort der Abreise des Antragstellers, Kontoverbindung des Antragstellers und Höhe der beantragten Unterstützung. Die tatsächliche Teilnahme ist vom Veranstalter schriftlich zu bestätigen und dem Schatzmeister des OKO-Dachverbandes (E-Mail: gerhard.fischer@ficonta.com) zu melden.

Die Unterstützung gilt für Veranstaltungen bis Ende 2022.

Décision de l'assemblée générale du 27 juin 2021 de l'association OKO Kyudo Umbrella

L'organisation OKO Umbrella soutient les membres de l'école de kyudo de la famille Shibata en participant à des programmes de kyudo annoncés internationalement de l'école Heki Ryu Bishu Chikurin Ha en Europe.

Pour ces membres dont le budget financier est limité, sur demande, OKO Umbrella peut prendre en charge jusqu'à 50% des frais de voyage aller-retour jusqu'au lieu du programme (au maximum calculé au prorata de la valeur du voyage en train 2eme classe) et jusqu'à 50 % du propre coût du programme. Les frais du hébergement ne seront pas remboursés.

Le budget global OKO de cet accompagnement est limité à 3.000 € en 2021 et 4.000 € en 2022.

Les parties inutilisées du budget 2021 vont augmenter le budget 2022.

Une demande respective, informelle doit être soumise au responsable du dojo du membre à l'avance et par écrit à un membre du directoire de OKO Umbrella. Les données requises sont le nom du demandeur, la date et le lieu de l'événement, le lieu de départ du demandeur, les détails du compte du demandeur et le montant de l'aide demandée.

La participation effective doit être confirmée par écrit par l'organisateur et signalée au trésorier de OKO Umbrella (email : gerhard.fischer@ficonta.com). Le soutien est valable pour les événements jusqu'à fin de 2022.